



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. vasario 1 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2019/0022(NLE)

6000/19
ADD 1

AELE 12
EEE 5
N 6
ISL 5
FL 5
MI 98
EF 30
ECOFIN 99

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. sausio 31 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 32 final - ANNEX 1
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) pakeitimo (Finansinių priemonių rinkų reglamentas (FPRR) ir FPRD II direktyva), PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 32 final - ANNEX 1.

Pridedama: COM(2019) 32 final - ANNEX 1



Briuselis, 2019 01 31
COM(2019) 32 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame
komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos)
pakeitimo**

(Finansinių priemonių rinkų reglamentas (FPRR) ir FPRD II direktyva)

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr.

0 00 00

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo IX priedas (Finansinės paslaugos)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012¹, su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1033, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, Reglamentas (ES) Nr. 96/2014 dėl piktnaudžiavimo rinka ir Reglamentas (ES) Nr. 909/2014 dėl atsiskaitymo už vertybinius popierius gerinimo Europos Sąjungoje ir centrinių vertybinių popierių depozitoriumų²;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES³, su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1034, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų⁴;
- (5) Direktyva 2014/65/ES panaikinama į EEE susitarimą įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB⁵, todėl ji turi būti iš EEE susitarimo išbraukta;
- (6) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 236/2012 nurodyti atvejai, kai Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – ESMA) gali laikinai uždrausti arba apriboti tam tikrą finansinę veiklą, ir nustatomos tokio uždraudimo arba apribojimo sąlygos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010⁶ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010⁷ 9 straipsnio 5 dalį. EEE

¹ OL L 173, 2014 6 12, p. 84.

² OL L 175, 2016 6 30, p. 1.

³ OL L 173, 2014 6 12, p. 349.

⁴ OL L 175, 2016 6 30, p. 8.

⁵ OL L 145, 2004 4 30, p. 1.

⁶ OL L 331, 2010 12 15, p. 12.

⁷ OL L 331, 2010 8 15, p. 12.

susitarimo tikslais šiais įgaliojimais ELPA valstybių atveju turi naudotis ELPA priežiūros institucija, vadovaudamasi EEE susitarimo IX priedo 31g ir 31i punktais ir juose numatytomis sąlygomis. Siekdama užtikrinti EBI ir ESMA kompetencijos integravimą į procesą ir abiejų EEE ramsčių tarpusavio nuoseklumą, ELPA priežiūros institucija tokius sprendimus priims remdamasi EBI arba tam tikrais atvejais EVPRI parengtais projektais. Taip bus išsaugoti svarbiausi vienos institucijos vykdomos priežiūros privalumai. Susitariančiosios Šalys sutaria, kad šiuo sprendimu įgyvendinamas susitarimas, išdėstytas 2014 m. spalio 14 d. ES ir EEE narėmis esančių ELPA valstybių finansų ir ekonomikos ministrų išvadose⁸ dėl ES EPI reglamentų įtraukimo į EEE susitarimą;

(7) todėl EEE susitarimo IX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo IX priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 13b punktas (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/92/EB) papildomas taip:

„su pakeitimais, padarytais:

- **32014 L 0065:** 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349) su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116.“;

2. 31ba punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB) tekstas pakeičiamas taip:

„**32014 L 0065:** 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES (OL L 173, 2014 6 12, p. 349), su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116, su pakeitimais, padarytais:

- **32016 L 1034:** 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1034 (OL L 175, 2016 6 30, p. 8).

Direktyvos nuostatos šio susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) nepaisant šio susitarimo 1 protokolo nuostatų ir, jeigu šiame susitarime nenumatyta kitaip, sąvokos „valstybė (-ės) narė (-ės)“ ir „kompetentingos institucijos“, be jų reikšmės direktyvoje, reiškia ir atitinkamai ELPA valstybes, ir jų kompetentingas institucijas;
- b) nuorodos į „ECBS narius“, be jų reikšmės direktyvoje, reiškia ir ELPA valstybių nacionalinius centrinius bankus;
- c) nuorodos į kitus aktus šioje direktyvoje yra laikomos susijusiomis su turiniu ir forma, jei tie aktai yra įtraukti į Susitarimą;
- d) 3 straipsnio 2 dalyje, kalbant apie ELPA valstybes, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio

⁸ Tarybos išvados dėl ES ir EEE narėmis esančių ELPA valstybių ministrų posėdžio 14178/1/14 REV 1.

sprendimo] įsigaliojimo dieną“, o žodžiai „2019 m. liepos 3 d.“ pakeičiami žodžiais „vėliau penkerius metus“;

- e) 16 straipsnio 11 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- f) 41 straipsnio 2 dalyje žodis „Sajunga“ pakeičiamas žodžiu „EEE“;
- g) 57 straipsnyje:
 - i) 5 dalies antroje pastraipoje žodžiai „ji imasi veiksmų“ pakeičiami žodžiais „ESMA arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija imasi veiksmų“;
 - ii) 6 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucijos“;
- h) 70 straipsnio 6 dalies f ir g punktuose, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2014 m. liepos 2 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- i) 79 straipsnyje:
 - i) 1 dalies antroje pastraipoje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) 1 dalies penktoje pastraipoje po žodžių „Komisijai, ESMA“ įterpiami žodžiai „ELPA priežiūros institucijai“;
- j) 81 straipsnio 5 dalyje, 82 straipsnio 2 dalyje ir 87 straipsnio 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;
- k) 86 straipsnyje žodžiai „ESMA, kuri“ pakeičiami žodžiais „ESMA. ESMA arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;
- l) 95 straipsnio 1 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2018 m. sausio 3 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“.

3. 31baa punkto tekstas (išbrauktas) pakeičiamas taip:

„**32014 R 0600**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84), su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54, su pakeitimais, padarytais:

- **32016 R 1033**: 2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/1033 (OL L 175, 2016 6 30, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) nepaisant šio susitarimo 1 protokolo nuostatų ir, jeigu šiame susitarime nenumatyta kitaip, sąvokos „valstybė (-ės) narė (-ės)“ ir „kompetentingos institucijos“, be jų reikšmės reglamente, reiškia ir atitinkamai ELPA valstybes, ir jų kompetentingas institucijas;
- b) nuorodos į ECBS narius, be jų reikšmės reglamente, reiškia ir ELPA valstybių nacionalinius centrinius bankus;

- c) jeigu šiame susitarime nenumatyta kitaip, Europos bankininkystės institucija (EBI) arba tam tikrais atvejais Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA) ir ELPA priežiūros institucija bendradarbiauja, keičiasi informacija ir konsultuojasi viena su kita pagal reglamentą, visų pirma prieš imdamosi bet kokių veiksmų;
- d) nuorodos į kitus teisės aktus reglamente laikomos svarbiomis, jeigu šie aktai yra įtraukti į Susitarimą;
- e) nuorodos reglamente į ESMA įgaliojimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsnį šio priedo 31-i punkte numatytais atvejais ir laikantis šio punkto suprantamos kaip nuorodos į ELPA priežiūros institucijos įgaliojimus ELPA valstybių atžvilgiu;
- f) 1 straipsnio 1 dalies e punkte:
 - i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „kompetentingos institucijos, ESMA ir EBI“ pakeičiami žodžiais „kompetentingos institucijos ir ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) po žodžių „ESMA įgaliojimai“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, ELPA priežiūros institucijos įgaliojimai“;
- g) 4 straipsnyje:
 - i) 4 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai“;
 - ii) 7 dalyje po žodžių „2018 m. sausio 3 d.“ įterpiami žodžiai „arba, kiek tai susiję su ELPA valstybių kompetentingų institucijų išduotais leidimais netaikyti pareigos, iki EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
- h) 7 straipsnio 1 dalyje, 9 straipsnio 2 dalyje, 11 straipsnio 1 dalyse ir 19 straipsnio 1 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai“;
- i) 36 straipsnio 5 dalyje:
 - i) pirmame ir antrame sakiniuose, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodis „ESMA“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) po žodžių „ESMA viešai skelbia visų gautų pranešimų sąrašą“ įterpiami žodžiai „ir į sąrašą įtraukia visus ELPA priežiūros institucijos gautus pranešimus“;
- j) 37 straipsnio 2 dalyje:
 - i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „2018 m. sausio 3 d.“ pakeičiami žodžiais „EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“;
 - ii) žodžiai „SESV 101 ir 102 straipsniu“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimo 53 ir 54 straipsnius“;
- k) 40 straipsnyje:
 - i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 1–4, 6 ir 7 dalyse žodis „ESMA“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija“;

- ii) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 2 dalyje žodžiai „Sąjungos teisė“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimas“;
 - iii) 3 dalyje žodžiai „pasikonsultavus su viešosiomis įstaigomis“ pakeičiami žodžiais „ESMA pasikonsultavus su viešosiomis įstaigomis“;
 - iv) 3 dalyje žodžiai „be nuomonės priėmimo“ pakeičiami žodžiais „be ESMA nuomonės priėmimo“;
 - v) 5 dalyje žodžiai „visus sprendimus imtis veiksmų“ pakeičiami žodžiais „visus savo sprendimus imtis veiksmų“;
 - vi) 5 dalyje po žodžių „šiam straipsnyje“ įterpiami žodžiai „. ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą imtis bet kokių veiksmų pagal šį straipsnį. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama ESMA interneto svetainėje“;
- l) 41 straipsnyje:
- i) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 1–4, 6 ir 7 dalyse žodis „EBI“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, 2 dalyje žodžiai „Sąjungos teisė“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimas“;
 - iii) 3 dalyje žodžiai „be nuomonės priėmimo“ pakeičiami žodžiais „be EBI nuomonės priėmimo“;
 - iv) 5 dalyje žodžiai „visus sprendimus imtis veiksmų“ pakeičiami žodžiais „visus savo sprendimus imtis veiksmų“;
 - v) 5 dalyje po žodžių „šiam straipsnyje“ įterpiami žodžiai „. ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą imtis bet kokių veiksmų pagal šį straipsnį. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama EBI interneto svetainėje“;
- m) 45 straipsnyje:
- i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba, ELPA valstybių atveju, ELPA priežiūros institucija“;
 - ii) 2, 4, 5, 8 bei 9 dalyje ir 3 dalies pirmoje pastraipoje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;
 - iii) 3 dalies antroje ir trečioje pastraipose po žodžių „prieš imantis bet kokių priemonių“ įterpiami žodžiai „arba tam tikrais atvejais rengiant projektus ELPA priežiūros institucijai“;
 - iv) 6 dalyje žodžiai „visus sprendimus“ pakeičiami žodžiais „visus savo sprendimus“;
 - v) 6 dalyje po žodžių „1 dalies c pastraipa“ įterpiami žodžiai „. ELPA priežiūros institucija savo interneto svetainėje skelbia pranešimą apie kiekvieną savo sprendimą nustatyti arba atnaujinti bet kurią 1 dalies c pastraipoje nurodytą priemonę. Nuoroda į ELPA priežiūros institucijos paskelbtą pranešimą skelbiama ESMA interneto svetainėje“;

- vi) 7 dalyje po žodžių „kai pranešimas paskelbiamas“ įterpiami žodžiai „ESMA interneto svetainėje arba, kalbant apie priemones, kurių ėmėsi ELPA priežiūros institucija, kai pranešimas paskelbiamas ELPA priežiūros institucijos interneto svetainėje“;“.
4. 31bc punktas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012) papildomas šia įtrauka:
- „- **32014 R 0600**: 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 600/2014 (OL L 173, 2014 6 12, p. 84) su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54.“.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Reglamento (ES) Nr. 600/2014 su pataisymais, padarytais OL L 270, 2015 10 15, p. 4, OL L 187, 2016 7 12, p. 30 ir OL L 278, 2017 10 27, p. 54, ir Reglamento (ES) 2016/1033, taip pat Direktyvos 2014/65/ES su pataisymais, padarytais OL L 188, 2016 7 13, p. 28, OL L 273, 2016 10 8, p. 35 ir OL L 64, 2017 3 10, p. 116, ir Direktyvos (ES) 2016/1034 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.
Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

Bendra Susitariančiųjų Šalių deklaracija,

**pridedama prie Sprendimo Nr. [...], kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Direktyva
2014/65/ES**

[priimama kartu su šiuo sprendimu ir skelbiama OL]

Susitariančiosios Šalys sutaria, kad Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES įtraukimu į EEE susitarimą nedaromas poveikis nacionalinėms bendrai taikomoms taisyklėms dėl tiesioginių užsienio investicijų tikrinimo saugumo ar viešosios tvarkos labui.